



# Gran Teatro del Liceo

Empresa  
JUAN A. PAMIAS  
Barcelona



BALLET de  
DELGRADO

temporada  
de  
primavera  
1965

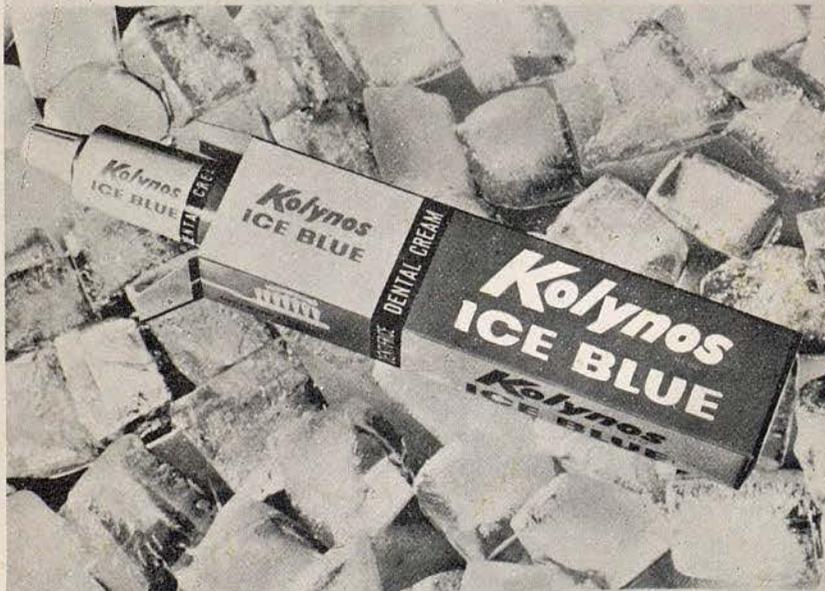
UAB

Universitat de Barcelona

*¡La nueva  
CREMA AZUL!*



Dientes más blancos Boca más fresca Protección más eficaz



**Kolynos ICE  
BLUE**

Novísima fórmula de real base científica



## GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA  
EMPRESA: JUAN A. PAMIAS



TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1965

PRESENTACION EN ESPAÑA DEL FAMOSO

**BALLET DEL TEATRO  
NACIONAL DE BELGRADO  
YUGOESLAVIA**

ORQUESTA SINFONICA TITULAR DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

PORTADA ORIGINAL DE  
DUSAN RISTIC



Próximo a cumplir 50 años

## Dicen ellas...

LA BELLEZA NO TIENE EDAD



SI USTED QUIERE, NADIE PODRA CONOCER SUS AÑOS

SIEMPRE CONSERVARÁ UN DELICADO CUTIS, TERSO, LOZANO, ATRACTIVO Y SIN ARRUGUITAS; PERO NO SE ABANDONE NI DESORIENTE EN LA ELECCIÓN DE SUS PRODUCTOS DE BELLEZA, PUES PERDERÁ LA JUVENTUD, EL TIEMPO Y EL DINERO.

# Bella Aurora

le proporcionó, con sus famosos Productos, unos resultados tan sorprendentes que ella misma quedó asombrada.

SEÑORA

SIRVASE SEGUIR  
NUESTRO CONSEJO

- 1 AL ACOSTARSE: Crema de noche, Sencilla: Limpia el cutis alimentándolo, creando nuevas células de belleza. Doble: Las mismas propiedades que la sencilla, pero elimina PECAS, MANCHAS, IMPUREZAS, por rebeldes que sean.
- 2 AL LAVARSE: Nuestro Jabón purísimo, emoliente, que no reseca.
- 3 DESPUES DE LAVARSE: PARA TODA CLASE DE CUTIS, nuestra crema líquida INVISIBLE, aséptica, de gran belleza mate, protectora de su piel contra los rayos solares, fríos, baños, etc. Aplicable en cualquier momento.
- 4 AL MAQUILLARSE, PARA TODAS LAS EPIDERMIS, EN PARTICULAR LAS SECAS, la última creación: CREMA "TODO USO". Sea cual sea la edad, enseguida aparece una belleza insospechada, evitando con su tratamiento, pliegues y arrugas. Es aséptica.

PARA JUVENTUD BELLEZA  
Y LOZANIA

# Bella Aurora

cada día

PRODUCTOS DE THE STILLMAN C.º AURORA ILL. E. U. A.



Directora del Ballet  
VERA KOSTIC

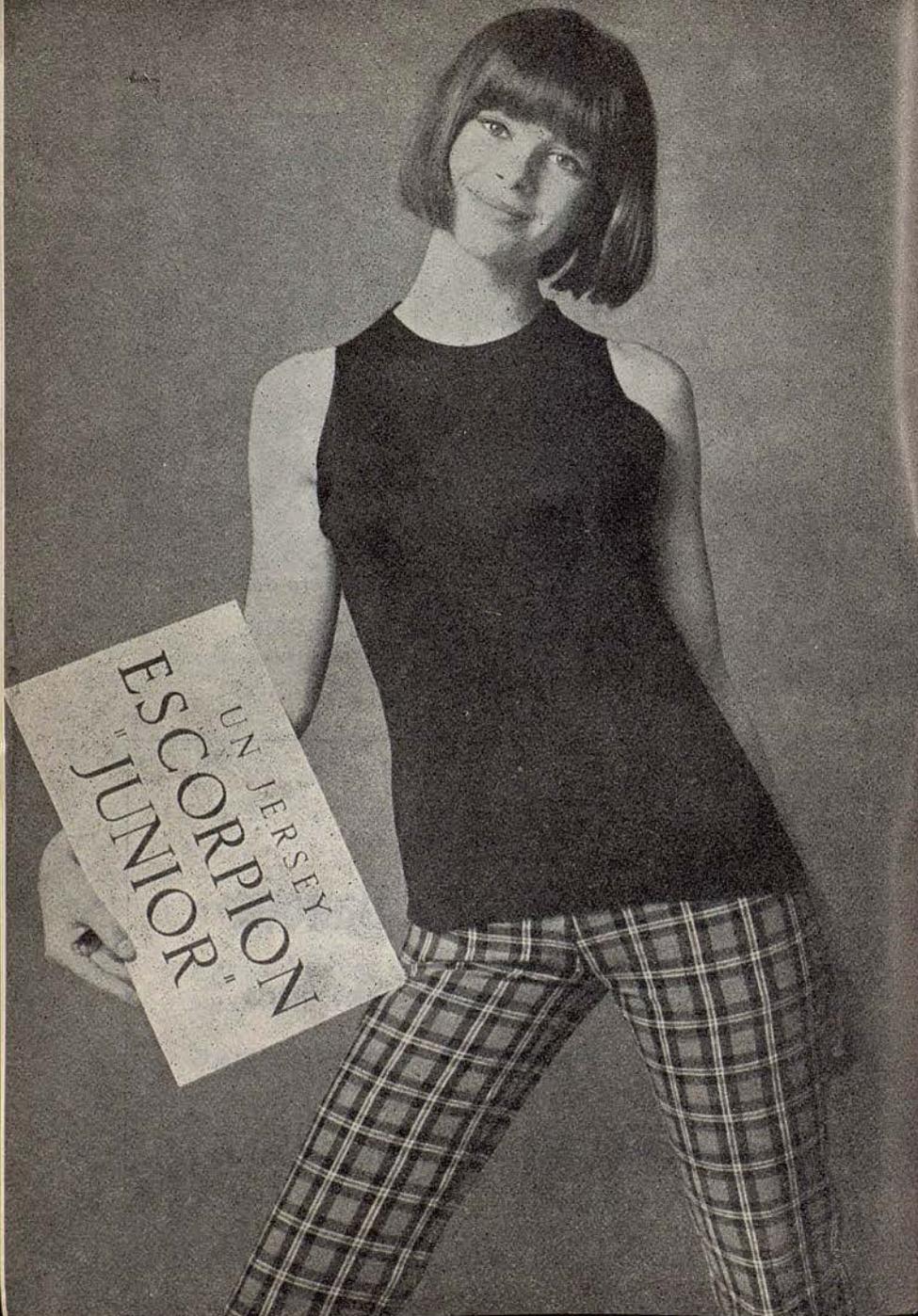
FINCAS

## J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46  
BARCELONA

Teléfono 231 48 26  
(Cres líneas)



Coreógrafo

DIMITRIJE PARLIC

## Restaurante CAFE DEL LICEO

Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo



Servicio especial de Restaurante en el Salón de Té y Palcos, durante las representaciones. SNACK BAR, en la planta baja con sus combinados de frutas al champán y con las delicias del "LICEO"



Una mujer exquisita y tan segura de su elegancia!



**BALLET RUSSE**  
**ATKINSONS**  
 LONDON



JOVANKA BJEGOJEVIC

**GIMNASIO SOLARIUM**

**García Alsina**

Fundado en 1868

Gimnasia educativa - Correctiva - Deportiva - Boxeo - Yudo  
 Baños de calor y Sol artificial - Masaje - Fronton al sol

Horas especiales femeninas

JULIO Y AGOSTO

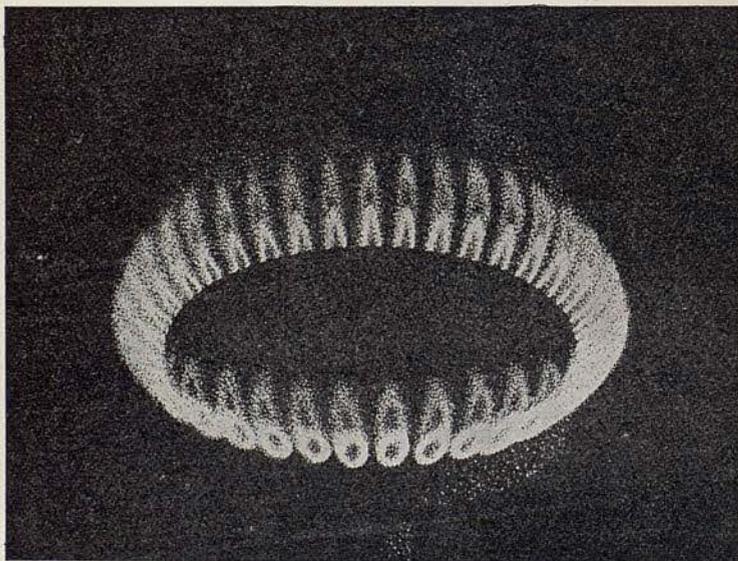
**SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS**

DIPUTACION, 239 (Rambla Cataluña-Balmes)  
 VALLS Y TABERNER, 13 (esq. Herzegovino)

TEL. 221 21 60

UNA CORONA  
DE GAS  
PARA SU HOGAR

La cocina es como un palacio para la reina del hogar • Ella merece una corona de GAS • Un GAS potente, dócil, manejable y limpio • Un GAS que nunca falla, ni se acaba en el momento más inoportuno • En la ciudad, cocine con GAS ciudad • Infórmese en su establecimiento de confianza.



el **GAS** nunca se acaba  
CATALANA DE GAS  
Y ELECTRICIDAD, S.A.



KATARINA OBRADOVIC

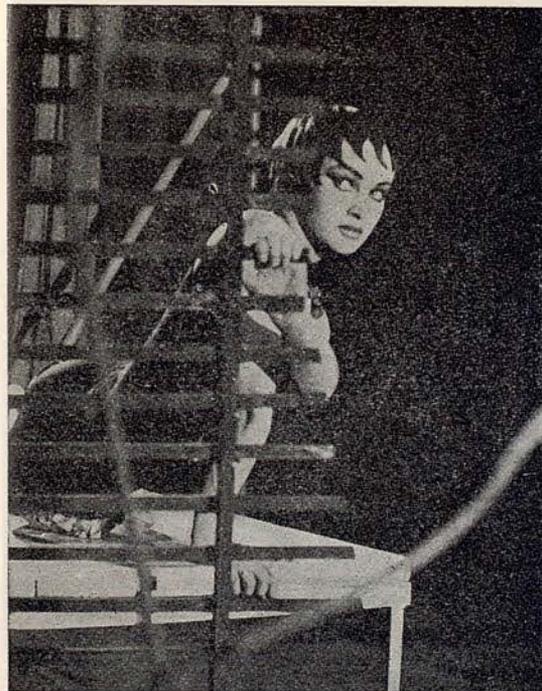
# SALA BUSQUETS

EXPOSICION DE PINTURAS

SELECTOS OBJETOS DE ARTE PARA REGALO

**ESPECIALIDAD EN  
LISTA DE BODAS**

P.º de Gracia, 98 - BARCELONA - Teléfono 215 32 11



DUSANKA SIFNIOS

GABINETE DE DEPILACION

*Maria Rovira*

PRATICANTE

ESPECIALISTA EN LA EXTIRPACION  
DEFINITIVA DEL VELLO



Avenida Puerta del Angel, 23, prol. 2.º - Teléf. 222 16 50  
Visita de 10 a 1 y de 3 a 7

C. S. C.4285

Sus piernas serán más bonitas  
con Medias **Glory**



EL COLOR DE  
PRIMAVERA

**SAHARA**

LACRE ROJO



SÍMBOLO DE CALIDAD



PAUL VONDRAK

**ELECTRICIDAD MARCO**  
S. A.

Electricista instalador  
de la Sociedad del  
Gran Teatro del Liceo

Nuevos locales: Avenida General Sanjurjo, 114



- Para satisfacer a nuestra clientela, que cada día puede ser más exigente, ya que en la actualidad no hay limitaciones de comercio, hemos de estar muy al día y procurar para cada estación de la temporada y para todos los gustos, las pieles y los modelos adecuados. Esta norma y la justeza de nuestros precios han sido desde siempre nuestra línea de conducta.
- Efectivamente: de todos los rincones del mundo nos llegan las mejores pieles, compradas directamente y en cantidad, asegurando un buen precio de origen y el consiguiente buen precio para la clienta.
- Y nuestra confección, la variedad, modernidad y buen gusto de los modelos, continúan siendo sin discusión, imbatibles.
- De aquí nuestro prestigio, el prestigio de Peletería La Siberia.

**PELETERIA  
LA SIBERIA**

Rambla de Cataluña, 15  
Barcelona

Sección de conservación de pieles  
aseguradas a todo riesgo

Modelo de foca blueback color bahía  
con cuello de ocelote

Modelo de Peletería La Siberia



MIRA SANJINA



**Kares**

BOUTIQUE

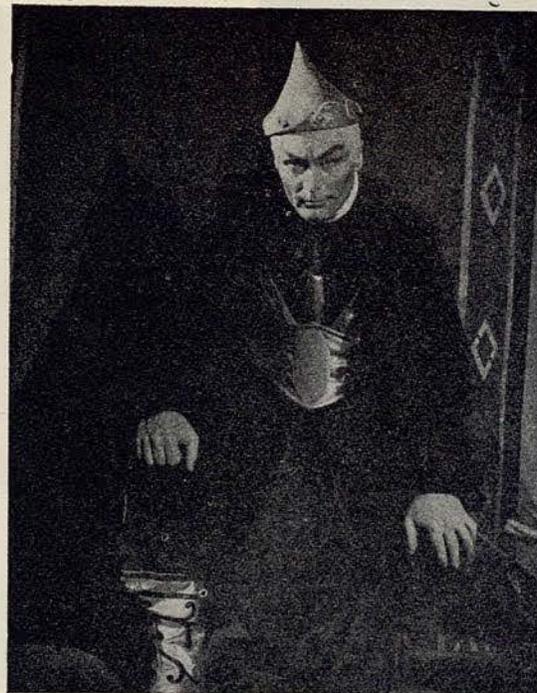
Plaza Calvo Sotelo, 6  
Teléfono 239 68 85  
BARCELONA

desde pequeños  
saben que...



**DANONE**

es el verdadero yoghourí



BRANKO MARKOVIC

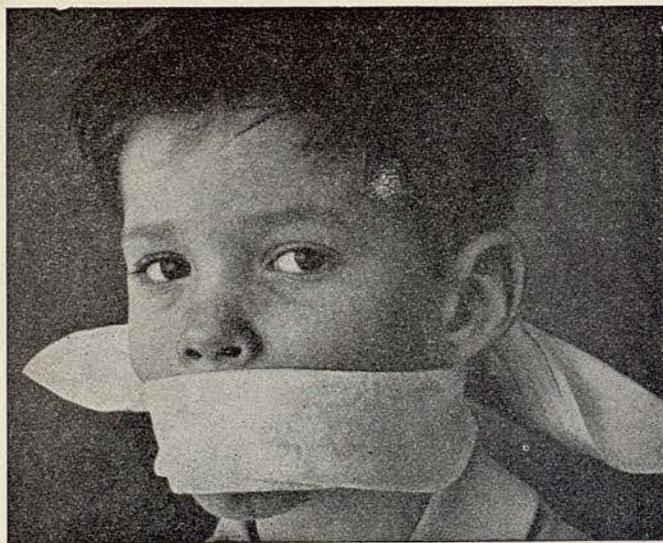
*Impecable!*



Una mujer  
"Takyzada"  
está segura  
de su encanto

**TAKY**

ELIMINA Y DISUELVE EL PELO



USTED  
NO DEBE  
FILMAR  
A SUS HIJOS  
"MUDOS"...

...Cuando la CAMARA SONORA DE 8 m/m.

**CINEPHONIC FAIRCHILD**

le permite "VER" a sus seres queridos, y

"OIR"

simultáneamente  
su propia

"VOZ"

Distribuidor:

**M. Hernández**  
Europa, 189, 7.º, 1.ª  
BARCELONA-4



MILAN MOMCILOVIC

**LLOBET BOSCH, S. A.**

EMPRESA CONSTRUCTORA

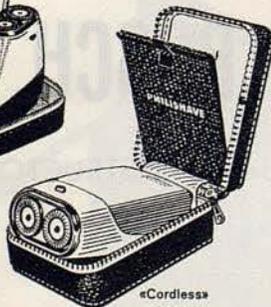
MAYOR DE GRACIA, 13  
TELEFONO 228 44 83  
BARCELONA



TELEVISOR  
23 TE 392 A



PHILSHAVE 120 SPECIAL



«Cordless»

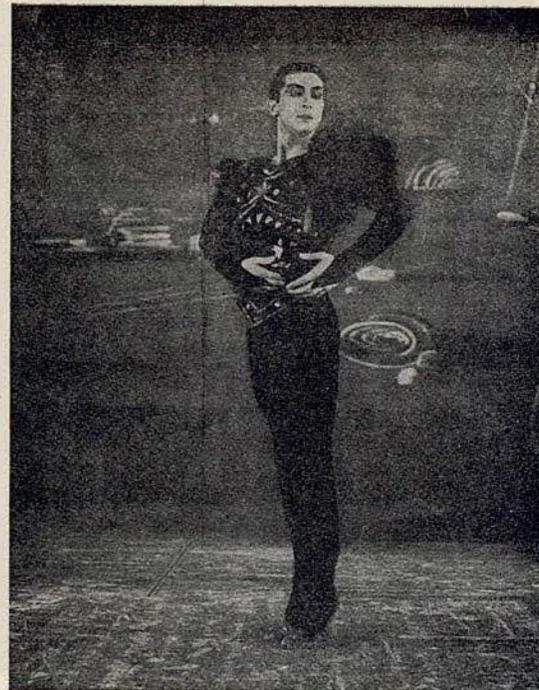


PHILSHAVE 800 L



*Mejores no hay*

**FANTASIA  
MUSICAL  
PHILIPS  
1965**



ZARKO PREBIL

VIAJE ESPECIAL EN AVION REACTOR A LOS  
**Estados Unidos y Canadá**

para visitar la

**FERIA MUNDIAL DE NUEVA YORK**

SALIDAS: 27 mayo, 29 junio, 15 julio, 16 agosto, 15 septiembre y 4 octubre

**New York - Washington - Chicago -  
Cataratas del Niágara - Toronto y Montreal**

Solicite folleto detallado a:

**CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**

Paseo de Gracia, 11 - Teléfs. 231 93 50 y 231 93 51 - BARCELONA (7)

Un  
maquillaje  
perfecto...



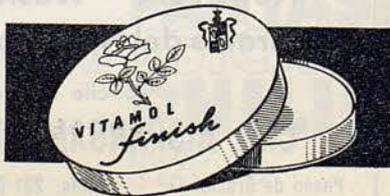
VITAMOL S. A. ZÜRICH 181

*Son varias las cualidades que debe reunir un buen maquillaje: finura, adherencia y poder cubriente, son las principales. Además, no debe resecar el cutis ni dejar sensación tirante sobre la piel.*

VITAMOL FINISH, como todos los maquillajes Vitamol, posee las características señaladas, y le ofrece una maravillosa gama de colores, a la que se han añadido ahora seis nuevas tonalidades de incomparable belleza.

Corinthe    Siena    Créole  
Tropical    Bronzé    Orotava

**vitamol**  
*finish*



LA MEJOR CALIDAD  
A UN PRECIO RAZONABLE



DUSAN TRNINIC

**ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES**  
POR FALTA DE ALUMBRADO

ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL  
UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

**FER**

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN

COMODOS

PRACTICOS

CON **FER** EN SU COCHE...  
NO EXISTE LA NOCHE





Para una dama

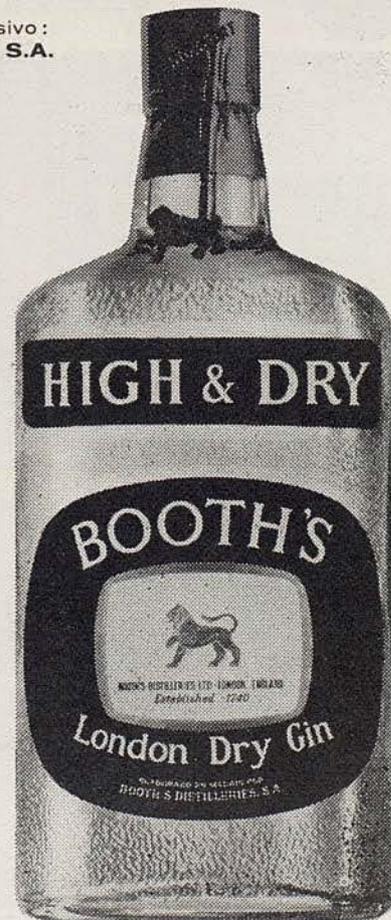
COLONIA  
Nueva  
*Myrurgia*

MYRURGIA

**BOOTH'S** famoso desde 1740  
LONDON cuna de su linaje

**GIN** seco particular

Distribuidor exclusivo:  
Martini & Rossi, S.A.



**¡SOBRESALIENTE!** Booth's  
High and Dry, es una ginebra de diáfana  
transparencia y de un agradable seco que  
atrae a los entendidos que desean un gin  
excepcional. Su suavidad y delicado "bouquet"

hacen que Vd. la distinga al instante de cual-  
quier otra. Saboree lentamente este insuperable  
gin—insista, pida "**Booth's High and Dry**".  
De noble abolengo inglés.  
El gin Booth's High and Dry, da a los com-  
binados una indiscutible personalidad.

adopte **Elena**  
y... enhorabuena



Si la limpieza y la blancura de los vestidos de sus pequeños son un problema... ¡no se preocupe! Hasta las futuras amas de casa saben que es mejor lavarlos con detergente Elena. Deja la ropa blanquísima y suavemente perfumada. El detergente Elena, ahora enriquecido, tiene más calidad.

Es el detergente definitivo



JABONES CAMP A LA VANGUARDIA EN DETERGENTES PARA EL AMA DE CASA

## COMPañIA

Director General del Teatro Nacional de Belgrado

GOJKO MILETIĆ

Director Administrativo de Ópera y Ballet

BRANKO BEKIĆ

Directora del Ballet

VERA KOSTIĆ

Coreógrafo

DIMITRIJE PARLIĆ

### Estrellas

JOVANKA BJEGOJEVIĆ  
KATARINA OBRADOVIĆ  
DUSANKA SIFNIOS

PAUL VONDRAK  
MIRA SANJINA  
BRANKO MARKOVIĆ

MILAN MOMCILOVIĆ  
ZARKO PREBIL  
DUSAN TRINIĆ

### Solistas

LJILJANA DULOVIĆ  
BOJANA PERIĆ  
STEVAN ZUNAC  
VISNJA DJORDJEVIĆ

LIDIJA PILIPENKO  
MAGDALENA JANEVA  
GADIMIR  
HADZISLAVKOVIĆ

DUSICA TOMIĆ  
SIMA LAKETIĆ  
MUHAMED IMANIĆ

### Cuerpo de baile

Janka ATANASOVA  
Jjiljana VUCINIĆ  
Aleksandra KOSTIĆ  
Nevena MIRIĆ  
Mila PLAVSIĆ  
Marica RISTIĆ  
Foska HARMEL  
Mila SEVIĆ  
Svetozar DOBROVOLJAC  
Nebesja KRGOVIĆ  
Borislav MILENKOVIĆ  
Milenko PAVLOVIĆ  
Milan CINCAR

Darinka BOC  
Maja GRUDEN  
Branka LJUBENKO  
Kostadinka NIKOLIĆ  
Tamara POLONSKA  
Ljubica STEFANOVIĆ  
Stefanija CRNJANSKA  
Aleksandar VELJKOVIĆ  
Čedomir DRAGICEVIĆ  
Vladimir LOGUNOV  
Ziverad MITROVIĆ  
Boris RADAK  
Bosiljka VUCKOVIĆ

Jelena JOVANOVIĆ  
Natalija MINIĆ  
Jelena PISCEVIĆ  
Darinka PRVULOVIĆ  
Radmila TEODOROVIĆ  
Neda CONIĆ  
Ivica GANZA  
Dragisa DJULIĆ  
Jusuf MAILOVIĆ  
Slobodan NEDIĆ  
Janus STOPA  
Aleksandar SUNDIĆ

1.º Maestro Director

DUSAŃ MILADINOVIĆ

Pianista

MILAN ZAMUROVIĆ

Maestro Director

ANGEL SUREV

Jefe de Escenario

BERISLAV POPOVIĆ

Agente Exclusivo del Ballet de la Ópera de Belgrado

JUGOKONCERT, de Belgrado



vision s. a.

COCHE DE CABALLOS IRLANDES "JAUNTING"

## Sus vacaciones en **Irlanda**

Descubra un país fascinante donde la vida transcurre dulcemente dentro de la alegría de sus acogedoras ciudades, de sus campos con sus castillos antiguos, sus leyendas y con la inolvidable hospitalidad de los irlandeses.

Vuele AER LINGUS "La Compañía de la Amistad". Le trasladará cómodamente en un vuelo amable, a Dublín capital de la nación.

Allí le espera el golf, caza, pesca, tiro, vela, tenis, concursos hípicos, festivales, y su arquitectura, historia folklore, etc

Vacaciones completas descansando en el sedante ambiente de Irlanda.



### AER LINGUS ONE - ELEVEN JET

es el Jet más moderno, diseñado especialmente para rutas continentales, que se introducirá este verano en España para su mayor comodidad. Vd. puede volar directamente a Dublín o Cork en menos de 2 1/2 horas.

Su agencia de viajes o AER LINGUS  
P.º Gracia, 69, 6.º Tel. 215 17 20  
tendrán mucho gusto en informarle ampliamente.

ENVIENME, POR FAVOR INFORMACION GRATUITA

D. \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

POBLACION: \_\_\_\_\_

**AER LINGUS** P.º Gracia, 69 - 6.º  
Tel. 215 17 20  
BARCELONA-8 A-6



"La Compañía de la Amistad"

## PROGRAMA PARA HOY

VIERNES, 30 DE ABRIL DE 1965

NOCHE A LAS 10

9.ª de Propiedad y Abono a Noches — 3.ª al Turno C

ACTUACION DEL

# BALLET DEL TEATRO NACIONAL DE BELGRADO

I

## EL BESO DEL HADA

*Estreno en España*

*Ballet en un acto*

Música de Igor STRAWINSKY

Coreografía de Dimitri PARLIC

Decorado y Vestuario de Mica POPOVIC

II

## ABANDONADAS

*Estreno en España*

*Ballet en un acto*

Música de Milko KELEMEN

Argumento de Ivo SERTIC

Coreografía de Dimitri PARLIC

Vestuario y decorado de Milo MILUNOVIC

III

## SINFONIA TRIPTICO

*Estreno en España*

*Ballet en un acto*

Música de Peter KONJOVIC

Coreografía de Dimitri PARLIC

Decorado y vestuario de Mila MILUNOVIC

IV

## EL PRINCIPE IGOR

«Danzas Polovtsianas», de la ópera del mismo título

Música de Alexander BORODIN

Coreografía de FOKINE, adaptada por Anica PRELIC

Decorado de Miomir DENIC

Vestuario de Milica BABIC

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Maestros Directores: Dusan MILADINOVIC y Angel SUREV



**CANTRECE**

**CANTRECE**  
una nueva fibra para  
una nueva serie  
de medias



mate, elástica y sutil  
se adapta  
impecablemente  
a la piel

**UNA CARICIA PARA SUS PIERNAS**

Algo nuevo,  
mejor y diferente  
para la media  
de nylon perfecta

FABRICACION DE  
J. ROSSELL, S. A.



## **AL PUBLICO DE BARCELONA:**

La Compañía Coreográfica del Teatro de la Opera de Belgrado, que cuenta en su dilatada historia artística con producciones de bien distinto carácter, ya que las obras que interpreta son seleccionadas entre todos los géneros, logró un enorme triunfo al conseguir, en París, el Premio de las Naciones, presentando, dos años atrás en el Festival Internacional del mismo nombre, su especial versión de «El Mandarín maravilloso», con música de Bela Bartok.

Animados por este precedente, al disponer y preparar su gira por la hospitalaria España, siempre abierta a toda manifestación artística de valía, ha querido incluir en el repertorio a representar el modernísimo ballet «Abandonadas», que sólo tiene unos meses de existencia, ya que se estrenó en diciembre de 1964, y que entiendo significa el ápice de la moderna expresión coreográfica y también de la música de hoy.

No podíamos dejar de someter a un público tan culto como el de Barcelona, que tiene tan alta tradición coreográfica y ante el que han desfilado las mejores Compañías de danza del orbe, una obra tan rabiosamente actual como es «Abandonadas», esperando que su constante afán de enriquecer su historial artístico, le hará admitir esta muestra del pensamiento y acción de nuestros más conspicuos creadores, corroborando con vuestra cortés acogida el acierto de nuestra elección.

Si está dentro de nuestro trabajo el género clásico tradicional, el semiclásico, el moderno y el folklórico, ¿por qué no el de hoy?

A vuestro criterio sometemos gustosamente el resultado de nuestro esfuerzo y la intención que nos anima a hacerlo.

Gracias anticipadas en nombre del Ballet de Belgrado.

**BRANKO BEKIC**

*Director Administrativo del Teatro de  
la Opera de Belgrado.*

# EL BESO DEL HADA

*Estreno en España*

*Ballet en un acto*

Música de Igor STRAWINSKY

Coreografía de Dimitri Parlic

Decorado y Vestuario de Mica Popovic

## REPARTO

<i>El Hada</i> ... ..	Jovanka BJEGOJEVIC
<i>Muchacho</i> ... ..	Paul VONDRAK
<i>Muchacha</i> ... ..	Dusica TOMIC
<i>Las Hadas</i> ... ..	J a n k a ATANASOVA, Bosilijka VUCKOVIC, Alexandra KOSTIC, Maja GRUDEN, Marica RISTIC, Ljubica STEFANOVIC, Radmila TEODOROVIC, Dina KOSTIC
<i>Muchachas campesinas</i> ... ..	Ljiljana VUCINIC, Natalija MINIC, Mejrema EMINOVIC, Mila PLAVSIC, Darinka PRVULOVIC, Branka LJUBENKO, Mila SEVIC
<i>Muchachos campesinos</i> ... ..	Alexandar VELJKOVIC, Cedo DRAGISEVIC, Nebejsa KRGOVIC, Vladimir LOGUNOV, Jusuf MAILOVIC, Milan CINCAR, Slobodan NEDIC, Borislav MILENKOVIC
<i>Danza del mazapán</i> ... ..	Jovanka BJEGOJEVIC

*Baile* ... .. Janka ATANASOVA, Ljiljana VUCINIC, Bosilijka VUCKOVIC, BAJCETIC, Alexandra KOSTIC, Dina KOSTIC, Marica RISTIC, Radmila TEODOROVIC

Alexandar VELJKOVIC, Ivica GANZA, Cedo DRAGISEVIC, Dragisa DJULIC, Boris RADAK, Nebejsa KRGOVIC, Vladimir LOGUNOV, Slobodan NEDIC

Paso a Dos

Adagio

I Variación

II Variación

Coda

## MOTIVO

Strawinsky, gran innovador, dejó sin exigencias concretas todo lo referente a los personajes que debían interpretar este ballet y hasta el propio argumento, alegando que lo único que deseaba es que «quienes cuidasen de la coreografía, presentación escénica y movimiento del espectáculo, tuviesen en cuenta lo que realmente emanaba del carácter y estilo de la música».

La Compañía yugoeslava presenta una versión abreviada, en un acto, en el que se reunieron los múltiples aciertos y bellezas de la obra.

# ABANDONADAS

*Estreno en España  
Ballet en un acto*

Música de Milko KELEMEN  
Argumento de Ivo SERTIC  
Coreografía de Dimitri PARLIC  
Vestuario y decorado de Milo MILUNOVIC

## REPARTO

<i>Primera hermana</i> ... ..	Jovanka BJEGOJEVIC
<i>Segunda hermana</i> ... ..	Visnja DJORDJEVIC
<i>Tercera hermana</i> ... ..	Janka ATANASOVA
<i>Cuarta hermana</i> ... ..	Ljiljana DULOVIC
<i>La Madre</i> ... ..	Nevena MIRIC
<i>La Abuela</i> ... ..	Neda CENIC
<i>Un Joven</i> ... ..	Dusan TRNINIC

## MOTIVO

La partitura de esta obra se debe al compositor yugoslavo Milko Kelemen, el principal y más caracterizado representante del movimiento de vanguardia de la música contemporánea en Yugoslavia, en donde ocupa la presidencia además de ser el organizador de la Bienal de Zagreb, importante festival dedicado a la música actual.

Su extensa obra ha conseguido muchos galardones y premios, entre ellos el denominado «Premio Beethoven», por su obra «Transfiguraciones para piano y orquesta».

Figura en su catálogo un interesante ballet llamado «El hombre frente al espejo», que obtuvo un gran éxito al ser estrenado en Belgrado. Poco después de tal acontecimiento, el gran bailarín y coreógrafo Ivo Sertic le explicó un argumento que había ideado para servir de motivo a otro trabajo coreográfico, basán-

dose, más que en una obra concreta del gran poeta español Federico García Lorca, en las situaciones psicológicas que plantea dicho literato en el conjunto de su obra dramática. No se espere, pues, una trasposición, ni menos aún, una síntesis de ninguno de sus característicos dramas, sino la presentación por remota inspiración de alguno de los caracteres emocionalmente llevados a la escena por García Lorca, con sus inquietudes, afanes y conflictos irresolubles.

El lenguaje coreográfico empleado es de gran riqueza y modernísima factura, pero en la forma abstracta que hoy se estila en las producciones contemporáneas, o sea, tratando de dar la emoción por el «pathos» ambiental y no por la directa significación mímica.

Ayuda a tal propósito, la partitura de Kelemen, difícil, complicada, inhabitual (no existen violines en la orquesta y, en cambio, hay enorme despliegue de percusión), pero, sobre todo, tan expresiva, que logra, sin línea melódica, no buscada y seguramente tampoco deseada, la ambientación requerida por obra tan extraordinariamente sintética a pesar de que no deja de ser danza de la mejor calidad.

No puede darse un motivo argumental a obra que voluntariamente carece de él, aunque sí puede expresarse, como hacen los autores, que en la misma se tratan de pintar o configurar los siguientes estados anímicos.

## ABURRIMIENTO

HISTERIA

ENVIDIA

CELOS

NOVIAZGO

DELIRIO AMOROSO

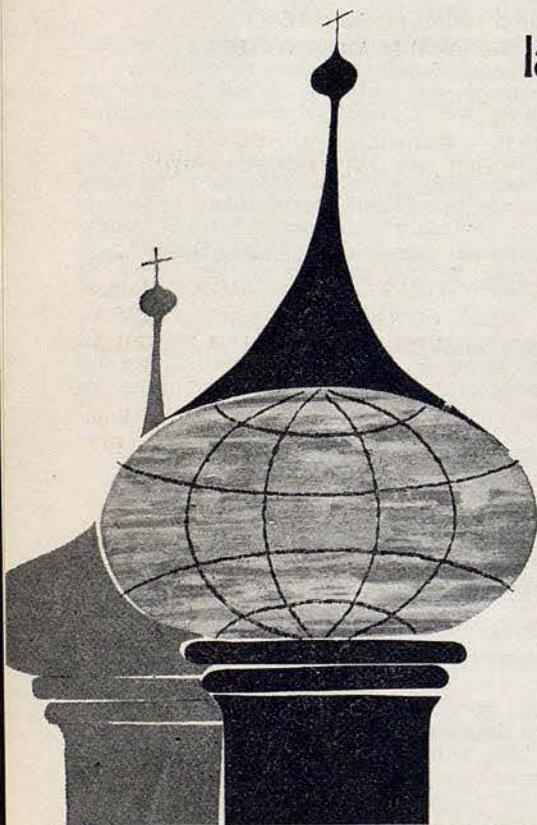
y MUERTE.

Este ballet fue estrenado, en el Teatro de la Opera de Lübeck (Alemania), en los primeros días de diciembre de 1964, consiguiendo brillantísima acogida; dos semanas después, poco antes de finalizarse el año, se presentó en la Opera de Belgrado, alcanzando su estreno un verdadero apoteosis triunfal.

No podíamos desperdiciar ocasión tan excelente para dar a conocer a nuestro público una producción de tales características, que expresa, con toda fidelidad, el actualísimo momento de la música y la danza europeas.

# Smirnoff

la primera  
vodka  
mundial  
desde  
1818



VODKA *Smirnoff*

distribuida en España por **CINZANO, S. A.**



ALAS

III

## SINFONIA TRIPTICO

*Estreno en España*

*Ballet en un acto*

Música de Peter KONJOVIC

Coreografía de Dimitri PARLIC

Decorado y vestuario de Mila MILUNOVIC

por

Jovanka BJEGOJOVIC — Katarina OBRADOVIC

Branko MARKOVIC — Gradimir HADZI-SLAVKOVIC

y

Janka ATANASOVA, Bosiljka, VUCKOVIC, Maja GRUDEN, Alexandra KOSTIC, Jjubica STEFANOVIC, Nevena MIRIC, Marica RISTIC, Foska HARMEL, Neda CONIC, Tamara POLONSKA, Lidija PILIPENKO, Visnja DJORJEVIC, Ljiljana DULOVIC, ZDRAVKOVIC.

Ljiljana VUCINIC, Branka LJUBENKO, Natalija MINIC, Jelena PISCEVIC, Mila PLAUSIC, Darinka PRVULOVIC, Radmila TEODOROVIC, Mila SEVIC, Dina KOSTIC, Dusica TOMIC.

Nebejsa KRGOVIC, Boris RADAK, Svetozar DOBROVOLJAS, Milenko PAULOVIC, Alexander VELJKOVIC, Vladimir LOGUNOV, Borislav MILENKOVIC, Milan CINCAR.

Ivica GANZA, Cedo DRAGISEVIC, Dragisa DJULIC, Stevar ZUNAC, Jusuf MAILOVIC, Ziverad MITROVIC.

### MOTIVO

Sirve de base musical a este ballet, el tríptico sinfónico que el conocido compositor yugoeslavo Peter Konjovic, realizó con varios fragmentos de su famosa ópera «Kostana».

El coreautor Dimitri Parlic, lo denomina «poema coreográfico», pues tiene las características de este género, de gran contenido físico y emocional, servido por una música de amplio vuelo sinfónico.



Ahora incorporado a los frascos FLOÏD de Luxe After-Shave para después del afeitado y FLOÏD Colonia para hombres. Ideal para el viaje y de máximo rendimiento en su uso. Sistema patentado para evitar el derrame. Registro n.º 89364.

# floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A.  
New York / London / París / Barcelona

IV

## EL PRINCIPE IGOR

«Danzas Polovtsianas», de la ópera del mismo título

Música de Alexander BORODIN

Coreografía de FOKINE, adaptada por Anica PRELIC

Decorado de Miomir DENIC

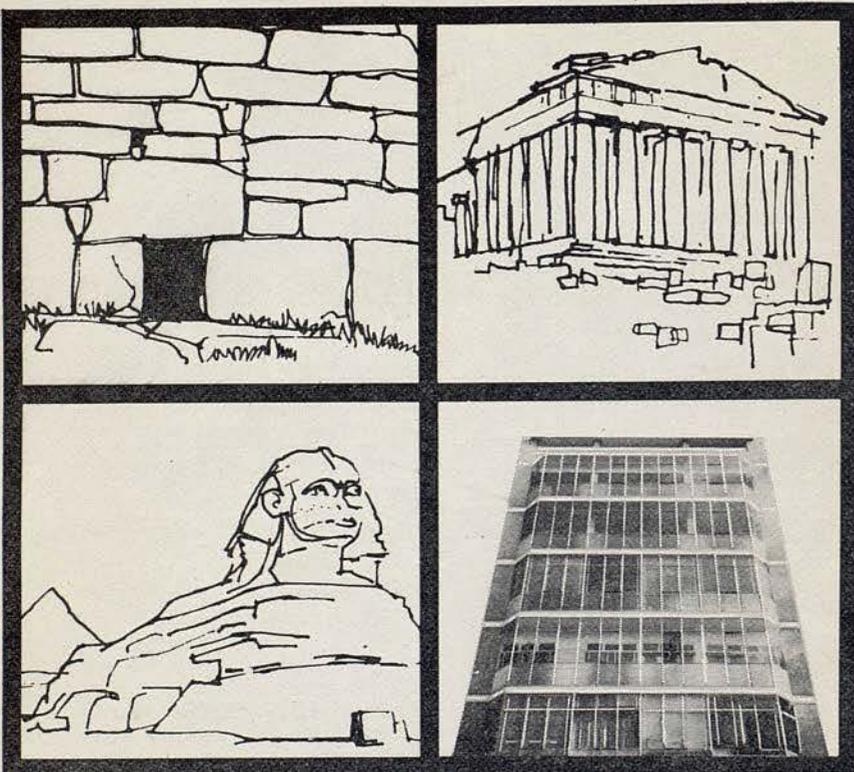
Vestuario de Milica BABIC

### REPARTO

<i>El Guerrero Polovtsiano</i> ... ..	Dusan TRNINIC
<i>La Muchacha Polovtsiana</i> ... ..	Bojana PERIC
<i>Las Muchachas Polovtsianas</i> ...	Lidija PILIPENKO, Natalija MINIC, Ljiljana DULOVIC, D. KOSTIC
<i>Polovtsianos</i> ... ..	Dragisa DJULIC, Gradimir HADZISLAVKOVIC, Branko MARKOVIC, Boris RADAK, Nebejsa KRGOVIC, Milan ZUNAC, Ivica GANZA, Milenko PAVLOVIC
<i>Los Muchachos Polovtsianos</i> ...	Branka LJUBENKO, Darinka BOC, Natalija MINIC, Darinka PRVULOVIC, Radmila TEODOROVIC, J. PISCEVIC, Mila PLASVIC, Mila SEVIC
<i>La Esclava persa</i> ... ..	Nevena MIRIC
<i>Las Esclavas persas</i> ... ..	Maja GRUDEN, Marica RISTIC, Ljubica STEFANOVIC, F. HARMEL, Tamara POLONSKA, Nedu CONIC, A. KOSTIC, ZDRAVKOVIC

### MOTIVO

Las siempre celebradas «Danzas Polovtsianas», de la ópera «El Príncipe Igor», de Alexander Borodin, es una de las creaciones más aplaudidas del Ballet del Teatro de Belgrado, y no podían faltar en su actuación liceísta, primera que efectúan en España, donde se les esperaba con gran interés.



Nacimiento 4 mayo 11

**"Perduran a través del tiempo"**

Bonanova San Gervasio Horta  
Gracia Guinardó

8  
9  
10  
11  
12%

## CASAS DE RENTA EN VENTA

Exentas del Impuesto General sobre la Renta, en la compra.  
Durante 20 años exenciones fiscales de la Ley de Viviendas  
de Renta Limitada.



**ORGANIZACION  
INMOBILIARIA**

Av. Príncipe Asturias, 54 - tel. 217 73 88 - Barcelona-6



## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

★ Para mañana, sábado, 1.º de mayo, por la tarde, se anuncia un interesante y variado programa, a base de la delicada «Sinfonía en Do», de Bizet, y el fuerte y personalísimo «ballet» de Bela Bartok, «El mandarín maravilloso», que forma acusado contraste con el primero.

★ Completará el programa «Don Quijote», por la «solista» Lidija Pilipenko y el bailarín «estrella» Paul Vondrak, tan aplaudidos en este Paso a Dos, de Minkus, y las siempre celebradas Danzas Polovtsianas, de «El Príncipe Igor», dos grandes creaciones del Ballet de Belgrado.

★ El domingo, 2 de mayo, también en función de tarde, única representación en este turno de «El lago de los cisnes», con el mismo reparto de días anteriores. Es decir, la primera figura femenina Jovanka Bjegojevic bailará los roles de «Odette» y «Odilia», y el ya citado Paul Vondrak será el «Príncipe Sigfrido», Dusan Trninc incorporará a «Benó» y Branko Markovic, a «Rotbart», interviniendo, en el gran desfile estelar del tercer acto, las restantes figuras de esta magnífica compañía.

★ «El lago de los cisnes», en su versión íntegra en cuatro actos, no se ofrecía, en el Gran Teatro del Liceo, desde la temporada de primavera de 1953, que lo presentó el Internacional Ballet, de Londres. Y es una obra que figura en el repertorio de contadas compañías, ya que exige numeroso y preparado conjunto y «estrellas» de grandes dotes interpretativas.

★ El martes, noche, volverán a representarse los tres estrenos de esta noche, «El beso del Hada», «Abandonadas» y «Sinfonía Tríp-tico», finalizando el programa con «Corazón de mazapán».

★ Para el miércoles, por la noche, otro estreno en España, el de «Vibraciones», música de Kresimir Frubec, coreografía de Vera Kostic y decorados y vestuario de Dusan Ristic. Con la novedad, la nueva versión de «El duelo», de Rafaele de Banfield; «La fuente de Bakhchissarai» —acto III— y «Sinfonía Tríp-tico».

PROXIMAS FUNCIONES

SABADO, 1 DE MAYO DE 1965

TARDE A LAS 6

2.ª de Propiedad y Abono a Tardes

ACTUACION F EL

**BALLET DEL TEATRO NACIONAL  
DE BELGRADO**

I

**SINFONIA EN DO**

—

II

**EL MANDARIN MARAVILLOSO**

—

III

**DON QUIJOTE**

—

IV

**EL PRINCIPE IGOR**

**DOMINGO TARDE:** Unica representación en este turno  
**EL LAGO DE LOS CISNES.** Versión completa

**MARTES NOCHE:**  
**EL BESODEL HADA. ABANDONADAS. SINFONIA TRIPT CO.**  
**EL PRINCIPE IGOR.**

MARTINEZ, Publicidad

Depósito Legal: B. 13091 - 1962

14258.— Imp. Farré

MODA *nerva*... MODA JOVEN



jerseys menguados de alta calidad.



**nerva**<sup>®</sup>  
una creación de

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

# DE VIAJE CON



LA  
MALETA  
DE HOY  
PARA LOS  
VIAJES  
DE HOY



*Un detalle de buen gusto...*

pañuelos

**Guasch**

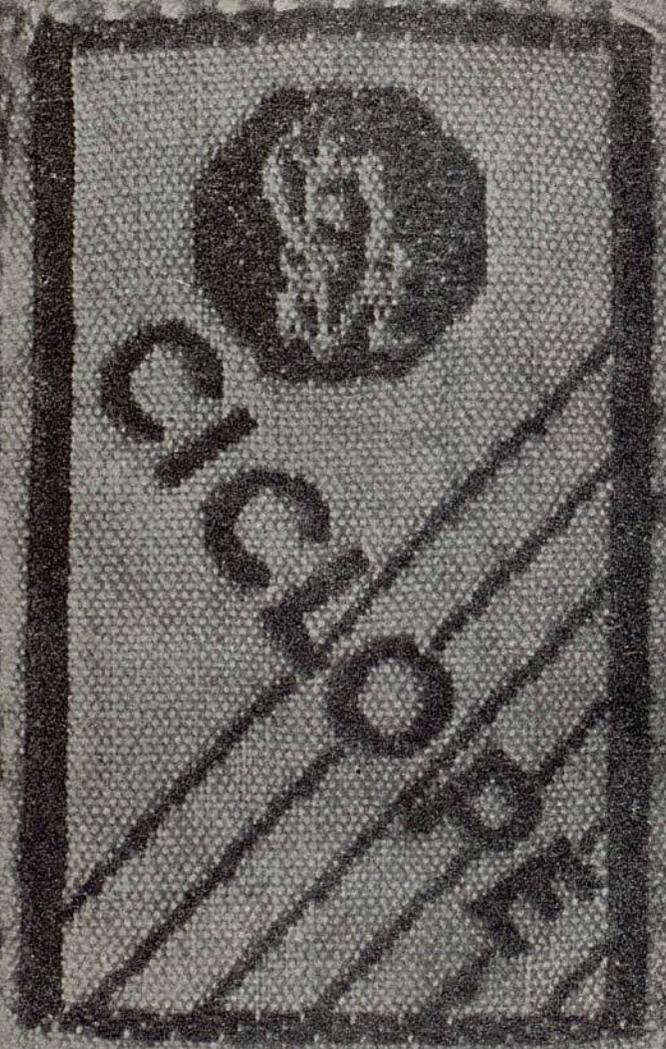
confeccionados a mano  
son el  
complemento  
de su elegancia



NUEVA PRESENTACION EN PLEGADO



UTAB



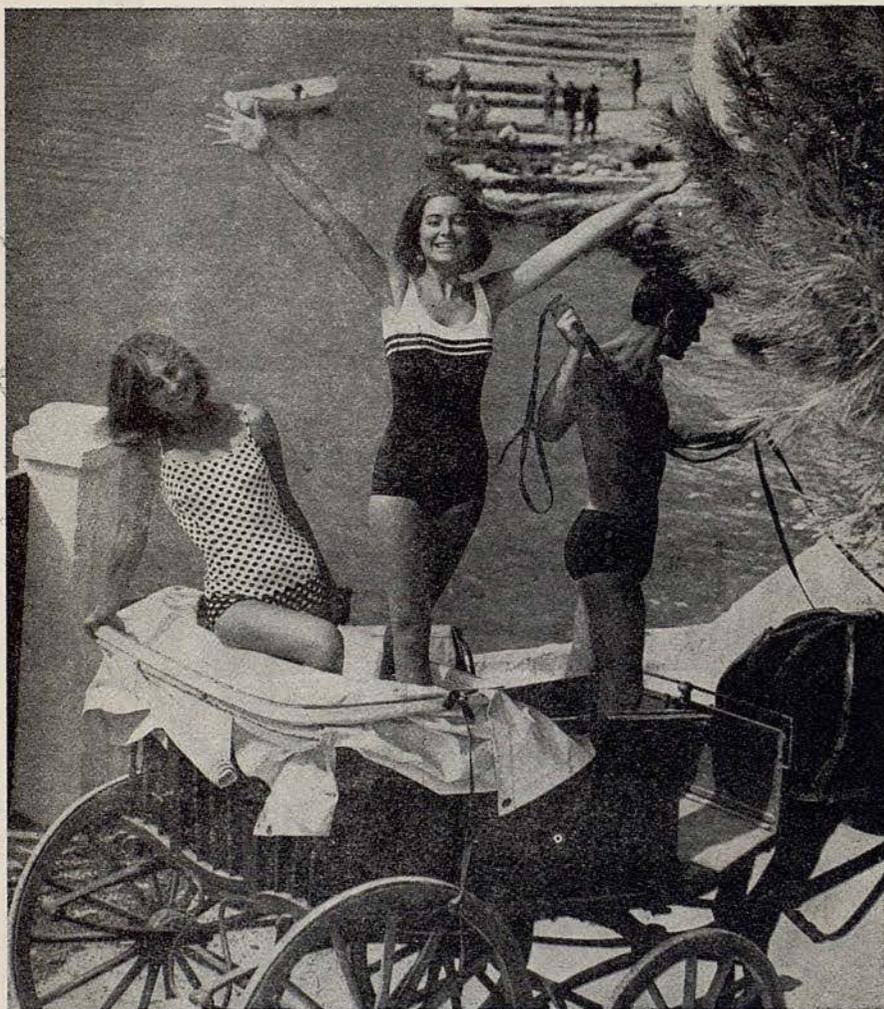
LA MARCA DE VUESTROS VESTIDOS DE PUNTO INTERIORES  
MARCA INTERNACIONAL REGISTRADA

**PARKER  
SHEAFFER  
WATERMAN  
MONTBLANC  
PELIKAN** etc.  
*Central de la  
Estilográfica*  
PUERTA FERRISA, 17  
Teléfono 231 43 86

SERVICIO OFICIAL



UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



La  
primera  
ilusión  
del  
verano



**Jantzen**

*el traje de baño internacional*



LJILJANA DULOVIC



VISNJA DJORDJEVIC



MAGDALENA JANEVA

formidable!



Ahora...

# FIXPRAY

de bolsillo

¡Qué comodidad poder disponer de su laca FIXPRAY en cualquier momento!

En los viajes, fiestas, teatro, espectáculos, en el coche, Ud. podrá dar un toque de laca a su cabello. Por su reducido tamaño (10 cms.) SE LLEVA EN EL BOLSO y además es...

¡RELLENABLE!

FIXPRAY distingue el peinado de la mujer elegante.



BOJANA PERIC!



LIDIJA PILIPENKO



DUSICA TOMIC



ALEMANIA · ARGENTINA · AUSTRALIA · BELGICA · CANADA · COLOMBIA · COSTA RICA · DINAMARCA · FINLANDIA · FRANCIA · GRAN BRETAÑA · GRECIA · HOLANDA · HONG KONG · ITALIA · JAPON · NICARAGUA · NORUEGA · PAHAMA · PORTUGAL · SUDAFRICA · ESPAÑA · SUIZA · SUECIA · URUGUAY · U. S. A. · VENEZUELA



STEVAN ZUNAC



GRADIMIR HADZI-SLAVKOVIC



SIMA LAKETIC

CALEFACCION CENTRAL A GAS  
**ANTONIO AIXERCH**

Mallorca, 167

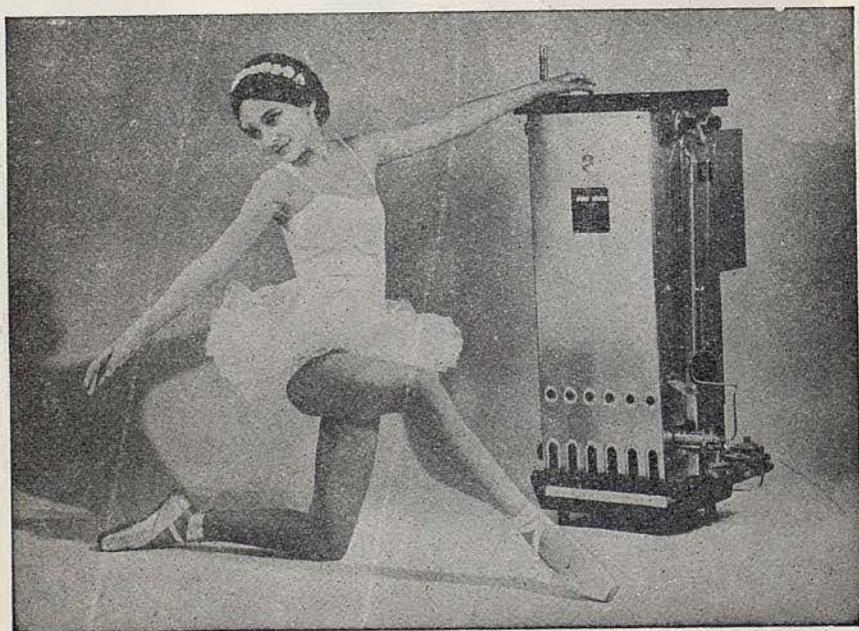
T:léfs. 253 69 95 - 254 12 52

**CALDERAS VAP**

POTENCIA DESDE 6.000 a 200.000 Kc h.

**QUEMADORES DE IMPORTACION**

POTENCIA DESDE 5.000 a 640.000 Kc h.



Disponemos también de calderas especiales desde 200.000 Kc h. hasta 3.000.000 Kc h.  
Ensayada y aprobada por Catalana de Gas y Electricidad, S. A.  
Ensayada y estampillada por Gas de Francia.  
Ensayada y estampillada por Real Asociación de Gazistas Belgas.

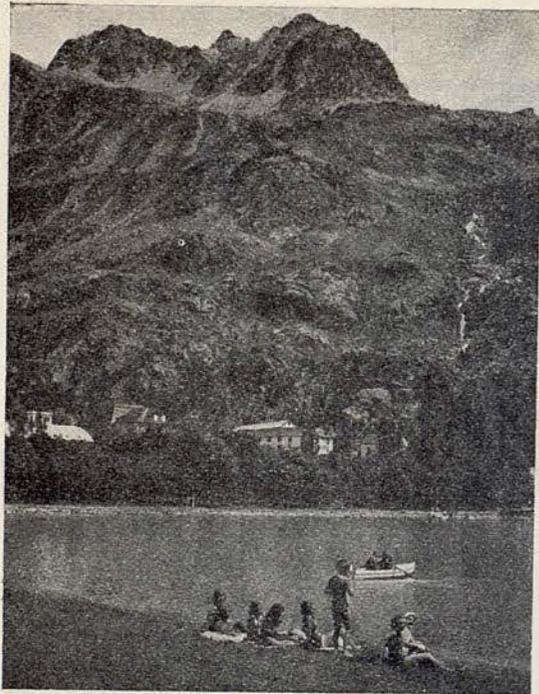
Nuestro Servicio técnico está a disposición de los señores arquitectos para atender cualquier consulta en sus proyectos de calefacción.

Más de 3.500 referencias en Barcelona y 30.000 en Francia garantizan el buen funcionamiento de nuestras calderas.



MUHAMED IMANIC





# BALNEARIO de PANTICOSA

Informes y proyectos  
de estancia

Precios especiales del 20 de  
Junio al 15 de Julio y del 25  
de Agosto al 20 de Septiembre

DIRIGIRSE A LA DIRECCION:

Hasta el 31 de Mayo:

D. Jaime I, n.º 18 - ZARAGOZA  
Teléfono 22 44 45

Desde el 1 de Junio

BALNEARIO DE PANTICOSA  
(Huesca)

**SAVOY**  
RESTAURANTE

A su paso por Zaragoza, visite, RESTAURANTE SAVOY  
Coso, 42. El más moderno de la Ciudad

Aire acondicionado



Equipos futura mamá  
Modelos jovencitas

# Bebelin

Equipos recién nacido  
Regalos para bebés



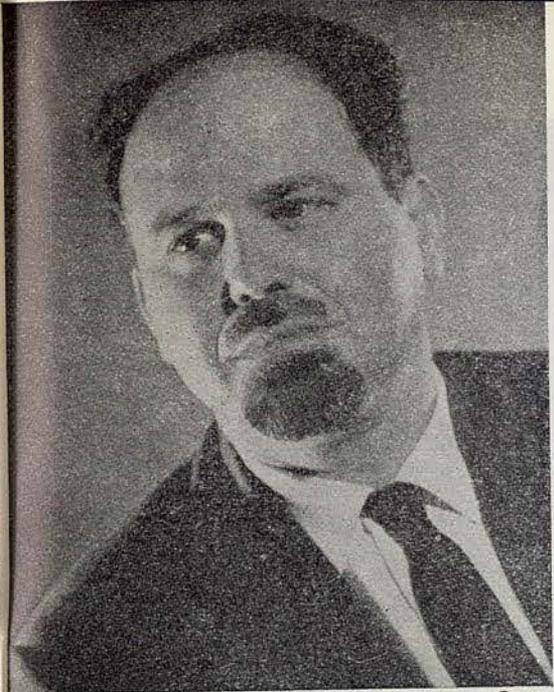
PASEO DE GRACIA, 39 • CONSEJO DE CIENTO, 298.



Punto Blanco

HILON ESCOCIA

el calcetín más fino  
del mercado español



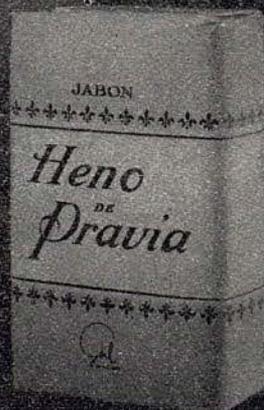
1.º Maestro Director  
DUSAN MILADINOVIC



Maestro Director  
ANGEL SUREV

UTB

un  
jabón  
excepcional



# Heno DE Pravia

Fragancia de España  
que ha conquistado el mundo  
durante tres generaciones

**GAL GARANTIZA CALIDAD**



MILAN ZAMUROVIC

*Pianista*



DUSAN RISTIC

*Decorador*

# SANILLÉS

HOTEL PRIMERA CATEGORIA (ALTURA 1060 M.)



EL MEJOR CENTRO DE EXCURSIONES DEL  
PIRINEO CATALAN

RESERVAS DE HABITACIONES

INFORMACION:

Fontanella, 7, 1.º, 1.º - Teléfono 221 52 76 (Barcelona)

ENCARGOS:

Administración del HOTEL SANILLÉS (Por Puigcerdá)  
Teléfono 2 de Martinet de Cerdaña

LA MODA EN SU CALZADO

## VIENA

Muntaner, 242 (junto Av. Generalísimo Franco) - Teléfono 228-57-75



COMPLETA COLECCION DE PRIMAVERA

PARA JOVENCITAS, TACONES Y  
ESCOTES MUY VARIADOS

Sucursales:

**CALZADOS LONDRES**

Calle Londres, 99 (Chaflán Muntaner, 211)

**CALZADOS TETUAN**

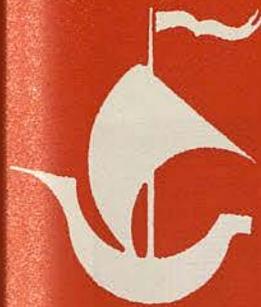
Plaza Tetuán, 27 y 28 - Teléfono 225-70-60



*Productos  
Nenuco  
el primer placer  
del recién nacido*

*Cotonia  
Jabón Líquido  
Talco  
Bálsamo  
Sales de Baño*

*Nenuco*



*Lutecia*

RESTAURANTE

**RUE 1900**

un rincón de París  
en el corazón de Barcelona  
en él encontrará su ambiente  
cocina internacional



en sus reuniones íntimas o de negocios  
sus invitados no olvidarán la

**"RUE 1900" DE LUTECIA**

reserva de mesas  
teléfono 222 07 81

Ausias March, 15 (Edificio ARYCASA)

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

RESTAURANTE



CUALQUIER DISCO EN CUALQUIER SITIO

1.990 PTAS.  
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO



PHILIPS  
4000

AUTOMATICO

PHILIPS

TELEVISOR  
23 TE 393 A



NG 4030



AG 4126



AG 4956 E



NG 4037



AG 4456



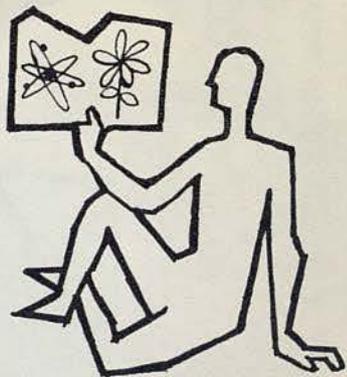
**FANTASIA**  
**MUSICAL**  
**PHILIPS**  
**1965**

*Mejores no hay*



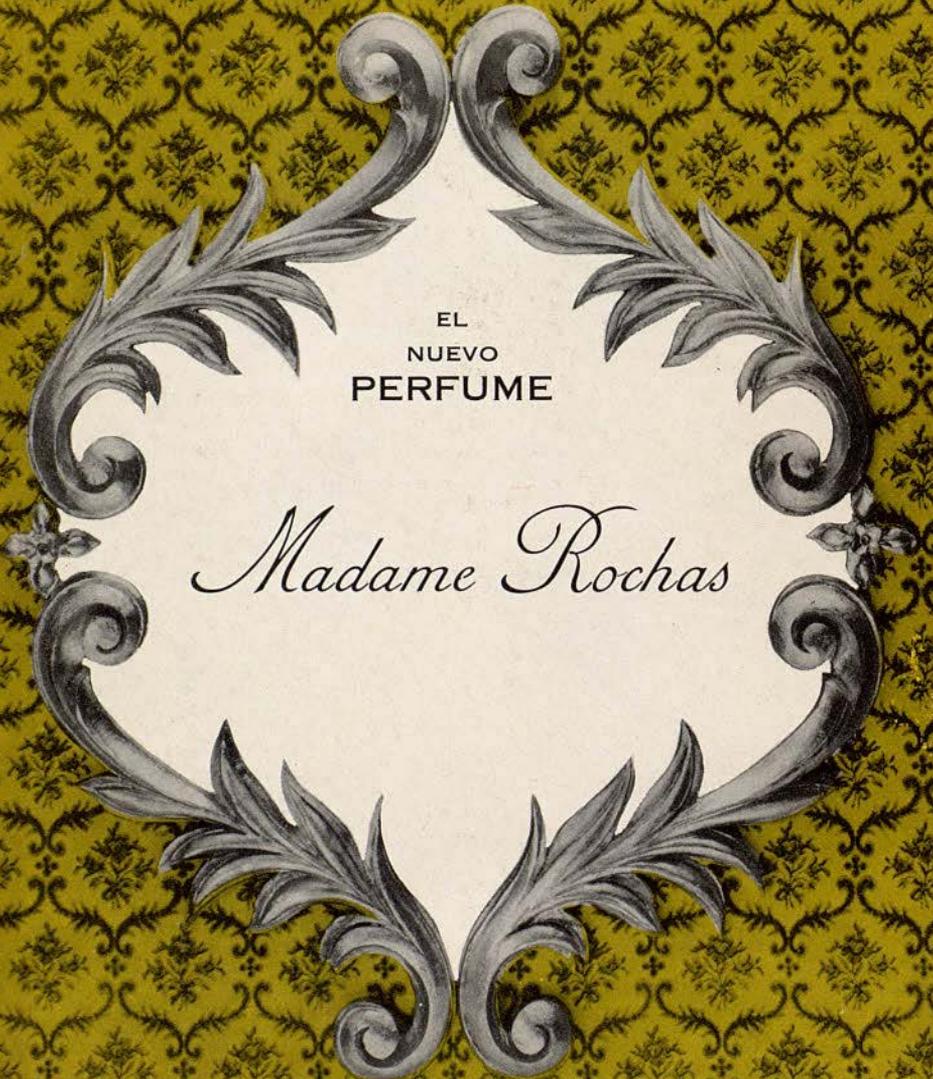
UN JERSEY  
**ESCORPION**  
DE ORLON-BOUCLE

UAB



**ENCICLOPEDIAS  
DE GASSO**  
SABER Y AMENIDAD





EL  
NUEVO  
PERFUME

*Madame Rochas*

MARCEL ROCHAS

UZE  
UNIVERSITY OF ZÜRICH